

# Bezbronne myśli

Eseje i inne pisma o Górnym Śląsku

# BIBLIOTHECA: ALIA UNIVERSA



TOM XVIII

Zbigniew Kadłubek

# Bezbronne myśli

Eseje i inne pisma o Górnym Śląsku

WYDAWNICTWO UNIWERSYTETU ŚLĄSKIEGO  
KATOWICE 2016

Redaktor serii: Bibliotheca: Alia Universa  
**Marek Pytasz**

Recenzent  
**Adrian Gleń**

Na okładce zamieszczono fotografię autorstwa Marka Stańczyka

Redaktor: Barbara Konopka  
Projektant okładki: Paulina Dubiel  
Korektor: Kamila Paw  
Redakcja techniczna i łamanie: Edward Wilk

Copyright © 2016 by  
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

**ISSN 0208-6336**  
**ISBN 978-83-8012-930-6**  
(wersja drukowana)  
**ISBN 978-83-8012-931-3**  
(wersja elektroniczna)

Wydawca  
**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**  
**ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice**  
[www.wydawnictwo.us.edu.pl](http://www.wydawnictwo.us.edu.pl)  
e-mail: [wydawus@us.edu.pl](mailto:wydawus@us.edu.pl)

---

Wydanie I. Ark. druk. 19,25. Ark. wyd. 14,0.  
Papier Munken Pure 100 g, vol. 1.13  
Cena 22 zł (+VAT)

---

Druk i oprawa  
„TOTEM.COM.PL Sp. z o.o.” Sp.K.  
ul. Jacewska 89, 88-100 Inowrocław

*Pamięci Jana F. Lewandowskiego*

Jak ktoś gotowy od dawna, jak ktoś odważny,  
pożegnaj ją, tę Aleksandrię, która odchodzi.  
Przed wszystkim nie łudź się, nie mów,  
że był to jedynie sen, że się przesłyszałeś;  
daremными nadziejami tego rodzaju siebie nie upokarzaj\*.

Konstandinos Kawafis

---

\* K. Kawafis: *Bóg opuszcza Antoniusza*. Przeł. J. Hajduk, w: J. Hajduk: *Kawafis. Świat poetycki*. Kraków 2013, s. 101.

## Bardzo krótkie wprowadzenie

Antyrasistowska czarnoskóra poetka i literaturoznawczyni Gloria Jean Watkins, pochodząca z Kentucky, znana bardziej jako bell hooks, pisała nie tak dawno temu: „Czasami domu nie mamy nigdzie. Czasami znamy tylko skrajne wyobcowanie. Potem dom nie jest już tylko jednym miejscem. Jest położeniem”<sup>1</sup>. Bo nawet, gdy mamy dom (jakiś kraj, okolicę, region, miasto), mgławicowe mogą być nasze z nim relacje. Albo coś utrudnia docieranie do niego. Albo sami się z domowości wykluczamy. Eseje, szkice, wspomnienia, jedna mowa i próby poetyckie zawarte w tym tomie traktują o domu. Wprawdzie mówię o domu — może nawet w obsesyjny sposób — o Górnym Śląsku, ale ostatecznie chodzi mi w tych tekstach o coś zupełnie innego: o przestronność myślenia, oddychanie i wolność. Popęd pisania o Górnym Śląsku to tylko ukonkretniona tęsknota za samookreśleniem i suwerennością, które wyróżniają człowieka wśród innych stworzeń. Dlatego tom otwiera esej zatytułowany *Domy i twarze*, w którym mierzę się z przechodnością domu, diasporycznością domów, ale także z koniecznością zmierzania do jakiegoś domu.

Tytuł książki — od razu się przyznaję — to fraza pożyczona: „bezbronne myśli” należą do Heinricha Heinego. Powiniennem się wytłumaczyć, dlaczego uważam, że moje myśli są bezbronne. Moje myśli są bezbronne dlatego, że nie broni ich w istocie żaden poważ-

---

<sup>1</sup> b. hooks: *Margines jako miejsce radykalnego otwarcia*. „Literatura na Świecie” 2008, nr 1–2, s. 111.

nie traktowany dyskurs akademicki ani żaden autorytet polityczny. Są one bowiem z natury *apolis*. Są rozważaniami człowieka apolitycznego wrzuconego jednak w świat *polis* (człowieka, który czuje się w nim obco, podobnie jak Medea w Koryncie). Moje myśli są bezbronne czy nawet bezsilne. Ale wiem, że będą atakowane, przeinaczane, deptane. Co je broni? Jedynie jakaś *poiesis* broniłaby je, jakaś poetycka jakość i siła, a nie żadna treść bądź teoria. Moje myśli są tak samo bezbronne jak przestrzeń, o której piszę, zauważmy. Zresztą przestrzeń ta, prawdziwa przestrzeń życia górnośląskiego, jest tylko poezją w moim ujęciu, swobodnym przejawem ludzkiego ducha, jeśli mogę to tak zdefiniować. Zdarzeniem zmysłowym i przepływem energii estetycznej, a także etycznym wyzwaniem. Górny Śląsk jest moralnym problemem do rozwiązania.

W istocie są te próby podobne do wysiłku tłumacza, wydaje mi się, który przekłada obcy tekst. Przekładam siebie i świat, który mnie otacza, na język refleksji, na język oddalenia, dystansu. Oswajam nieoswojone. Usiłuję przetłumaczyć Górny Śląsk na sens, którego zazwyczaj nie upatruje się w górnośląskich powikłaniach i spazmach. Chciałbym, żeby te teksty były translacją Górnego Śląska na coś bardziej zrozumiałego. Nie ukrywam swoich emocji i swojego zaangażowania — przestrzenna interakcja w kontekście śląskim stanowi dla mnie sytuację wyjściową. Łatwo też zauważyć, że własną egzystencję wplotłem w ten regionalny świat. Uczyniłem to z wyboru, przewyżając wiele, jako człowiek wytracony z naturalnej niszy.

Pragnąłem, by książka była górnośląskim spojrzeniem na geografię, historię, wspólnotę, tradycję, doświadczenie, język, relacje i procesy, które tu zachodzą. W większości esejów silnie przesuwam akcent z czasu na przestrzeń, odchodząc od historii na rzecz geografii (niczym nomadowie, co nie mają historii, mają tylko geografie). Byłby to zatem motyw i gest geopoetycki obecny w moim namyśle. Historia jest dla mnie obcym krajem. Historii jednak całkiem nie porzucam, czasem nawet jej zajadle bronię. Dialektycznie walczą przeto geografia z historią na tych stronicach. Proponuję ustawicznie dążność, by przeszłość nie była totalizująca i totalitarna wobec czasu teraźniejszego, by nie stawała się powtórzeniem



minionego czasu. Stale dowodzę, że oślepienie Górnym Śląskiem, a szczególnie jego historią, to zwykłe zamknięcie się i nieszczęście. Najważniejsze, żeby uświadomić sobie owo Heideggerowskie *Ge-Stell* Górnego Śląska: a potem poważnie zapytać o zmianę i to, co nowe, apologizując nadzieję i to, co nadejdzie.

Eseje, szkice, mowy i próby poetyckie pomieszczone w książce ukazywały się już wprawdzie w czasopiśmie (między innymi „Śląskie Studia Polonistyczne”, kwartalnik „Fabryka Silesia”, półrocznik „Borussia”, miesięcznik „Śląsk”), a także w wieloautor-skich monografiach, ale tutaj prezentowane są w rozbudowanych wersjach i zazwyczaj pod zmienionymi tytułami. Książkę kończy mowa sejmowa, która nie jest konceptem literackim, lecz autentycznie wygłoszoną mową w polskim parlamencie. Chciałem bowiem pokazać, że konsekwencją słów jest zaangażowanie.

Wojciech Kalaga we wstępie do ważnej śląskiej książki *„My som tukej”*. *Kilka szkiców o przestrzeniach Śląska*, która również ukazała się w serii Uniwersytetu Śląskiego „Bibliotheca: Alia Universa”, pisał wymownie, że namysł jej autorów wiódł „tropami piętna, tęsknoty, dystansu, nieobecności, po *vulnus*, zranioną tożsamość”<sup>2</sup>. Z tą książką, z *Bezbronnymi myślami*, jest podobnie: najpiękniej byłoby, gdyby okazała się formą kontynuacji tamtych refleksji sprzed dekady.

Książkę tę dedykuję niedawno zmarłemu mojemu przyjacielowi Janowi F. Lewandowskiemu, wielkiemu miłośnikowi i badaczowi wszystkiego, co górnośląskie. Był on inspiratorem wielu pomieszczonych tu tekstów. Wiadomość o jego śmierci odebrałem, siedząc na schodach pomnika Wojciecha Korfantego na samym środku placu Sejmu Śląskiego. Pod Korfantym od razu zrozumiałem, jak wiele straciłem w Osobie biografa tego męża stanu. I jak wielka to była rzecz, że Jan F. Lewandowski był Górnoślązakiem.

---

<sup>2</sup> „*My som tukej*”. *Kilka szkiców o przestrzeniach Śląska*. Red. W. Kalaga. Katowice 2004, s. 8.

## Indeks osobowy

### A

Adler Dankmar 207  
Adorno Theodor W. 260  
Ajschylos 181  
Aleksander Wielki 144  
Alichnowicz Karol 165, 261  
Akusilaos z Argos 199  
Ambroży, św. 202  
Anaksagoras z Klazomenaj 17, 37  
Angelus Silesius 37, 101  
Archimedes 136  
Arcimboldi Giuseppe 31  
Arystoteles 83, 137, 175  
Attila József 239  
Augustyn św. 202, 216

### B

Bach Jan Sebastian 265  
Bachelard Gaston 220  
Bachtin Michaił 220, 238  
Balzak Honoriusz, de 203  
Banasiak Bogdan 63  
Baran Bogdan 141, 263  
Barciak Antoni 207  
Barut Arkadiusz 82, 123  
Barrès Maurice 82, 123, 151, 167–168,  
258  
Baudelaire Charles 228  
Bauman Zygmunt 78, 143, 144

Bednarek Stefan 166  
Bednarski Aleksander 168  
Beisbart Ortwin 227  
Bell Daniel 153  
Berlioz Hector 265  
Bernhard Thomas 38, 263, 266  
Bezruč Petr (właśc. Vladimír Vašek) 96  
Białek Edward 223  
Biskup Rafał 227  
Benjamin Walter 96, 224  
Bennis Warren 153  
Bonnevaux Hugon, św. 252  
Bieda Ignacy SJ 202  
Bielawski Maciej 186  
Bienek Horst 119, 120, 261  
Bios z Priene 199  
Blake William 98, 101  
Bloom Harold 99, 203  
Błaut Sławomir 44, 98, 173, 191  
Bodnarski M.S. 98, 251  
Borges Jorge Luis 96  
Borkowska Małgorzata 260  
Bössemesser Johannes 30  
Braekeleer Henri, de 271  
Brahe Tycho, de 36  
Brakoniecki Kazimierz 59, 99, 258  
Broch Hermann 15  
Broda Jan 127  
Bruno Giordano 31, 36

Buber Martin 214, 236  
Buczek Karol 257  
Burnet John 236  
Bystroń Jan Stanisław 85, 92

## C

Camon Ferdinando 215, 254  
Caravaggio (Michelangelo Merisi da Caravaggio) 81  
Carr David 233–234  
Carr Edward Hallet 277  
Cecyliusz z Kaleakte 199  
Cervantes (właśc. Miguel de Cervantes y Saavedra) 201  
Charchalis Wojciech 47  
Chilon ze Sparty 199  
Chodacki Krzysztof 72, 151  
Chołda Paulina 72, 151  
Choroszy J. A. 288  
Cinciała Andrzej 92  
Coetzee John Maxwell 229  
Cyceron (Marcus Tullius Cicero) 112, 113, 126  
Croce Benedetto 23  
Crocioni Giovanni 160, 257  
Czechowicz Józef 252  
Czajkowski Piotr 266  
Czudek Andrzej 95

## D

Damazy, papież 202  
Damrosch David 100  
Dante Alighieri 54, 98, 101  
Danton Georges Jacques 283  
Dąbrowski Jacek 259  
De Luca Erri 86, 170  
Dennett Daniel 23  
Derrida Jacques 63  
Dilthey Wilhelm 133, 235  
Dittmann Alina 227  
Długosz Jan 32  
Doktor Jan 214

Dostojewski Fiodor 84, 122, 140  
Dudek Ireneusz 264  
Dudek Zenon Waldemar 71  
Dumas Aleksander 203  
Durski Jacek 241–242  
Dymkowski Maciej 140  
Dziedzic Gabriela 227  
Dziemianko Leszek 227

## E

Eagleton Terry 141  
Ecke Hans-Georg 96  
Eichendorff Joseph, von 41, 55, 56, 96, 159  
Eliot Thomas Stearns 100, 125  
Eurypides 173, 175, 199–200  
Exner Balthasar 30–33  
Exner Franciszek Ksawery Mikołaj 33

## F

Feuerbach Ludwig 220  
Finkelgruen Peter 227  
Fischer Samuel 224  
Flaubert Gustaw 203  
Floriński Paweł (Pawieł Aleksandro-wicz Florieński) 255  
France Anatol 203  
Frazer James George 263  
Frey Ludwik 96  
Frick Wilhem 224  
Friedländer Saul 43  
Fryderyk II Wielki, król Prus 62, 65  
Fryderyk Wilhelm, książę piastowski 30

## G

Gadamer Hans-Georg 43, 78, 87, 93, 136, 232  
Garewicz Jan 263  
Garve Christian 66  
Gaus Günter 275  
Gelazy, papież 202

Gembalski Julian 264  
Genet Jean 207  
Gessner Elisabeth 227  
Giblak Beata 223, 227, 228  
Głowa Stanisław SJ 202  
Godula Karol (Godulla Karl) 258  
Goethe Johann Wolfgang, von 69, 235  
Golec Janusz 227  
Goodman Paul 145  
Górecki Henryk Mikołaj 264  
Greene Graham 203  
Grosz George 224, 226  
Gryphius Andreas 37  
Gronowska Anna 276  
Grimm Hans 2001  
Grzybowska Ryszarda 256  
Günther Johann Christian 39  
Gutorow Jacek 97  
Gwóźdź Andrzej 49

## H

Hadrian (Publius Aelius Hadrianus),  
cesarz rzymski 14  
Hajduk Jacek 6  
Halbwachs Maurice 20  
Haley Alex 91  
Hałub Marek 227  
Handke Peter 44, 191  
Hartley Lesley Poles 256  
Härtling Peter 173  
Harvey William 144  
Haupt Zygmunt 210  
Hauptmann Carl 226  
Hauptmann Gerhart 55, 204, 253, 272  
Hegel Georg Wilhelm Friedrich 187  
Heidegger Martin 9, 83, 120, 135, 150,  
172, 182, 187, 232  
Heimb Ludwik 38  
Heine Heinrich 7, 203, 224  
Hejnica Josef 30  
Herling-Grudziński Gustaw 23  
Herodot z Halikarnasu 251

Hesse Hermann 226  
Hessel Franz 224  
Heydel Magda 101  
Herrmann-Neiße Max 170, 221–228,  
263  
Hezjod 125, 199  
Hieronim ze Strydonu, św. 283  
Hogart William 62  
Hölderlin Friedrich 83, 129, 231, 235  
Holtei Karl, von 227  
Homer 87, 100, 101, 119, 120, 121, 136,  
198, 201  
Hones Sheila 97  
Honsza Norbert 56  
hooks bell (właśc. Gloria Jean Wat-  
kins) 7  
Horacy (Quintus Horatius Flaccus) 98  
Hornowska Ewa 63, 256  
Hornowski Tomasz 63, 256  
Hugon z Avalon, św. 253  
Hugon z Cluny, św. 252  
Hugon z Grenoble 252  
Hus Jan, reformator Kościoła 23  
Husserl Edmund 215, 220

## I

Invernel Ph. 78  
Iwaskiewicz Jarosław 192

## J

Jan Paweł II, św. 173–174  
Jan z Gorze 40  
Janion Maria 200  
Janosch (właśc. Horst Eckert) 55, 220  
Japola Józef 87  
Jaroń Jan Nikodem 39  
Jarzębski Jerzy 99  
Jens Walter 131  
Jochemczyk Mariusz 251–262  
Johannes Cyaneus Sylvanus Silesius  
37  
Jünger Ernst 56

Juwenkus (Gaius Vettius Aquilinus  
Juvenus) 126

## K

Kabat Eugeniusz 169  
Kadłubek Wincenty, bł. 26, 40, 285  
Kadłubek Zbigniew 260  
Kafka Franz 15, 200  
Kalaga Wojciech 9  
Kaligula (Gaius Iulius Caesar Germanicus), cesarz rzymski 283  
Kałużny Jerzy 128  
Kania Ireneusz 191  
Kant Immanuel 105  
Kaps Johannes 176  
Kaschnitz Marie Lusie 37-38  
Kasprowicz Jan 181  
Kawafis Konstandinos 6, 98  
Keats John 99  
Keilholz Richard 96  
Keineg Paol 59  
Kepler Johannes 31, 36  
Kerényi Karl 191  
Kerr Alfred 226  
Kędzierski Marek 263, 266  
Kierkegaard Søren 192  
Kilar Wojciech 21, 264  
Klaudian (Claudius Claudianus) 126  
Klekot Ewa 143  
Kleobulos z Lindos 199  
Kleßmann Christoph 53, 159  
Klich Aleksandra 51, 52  
Klíma Ivan (właśc. Ivan Kauders) 79  
Kloch Bogdan 180  
Kłębkowski Witold 207  
Kolbuszewski Jacek 288  
Komendant Tadeusz 112  
Konikowska Magdalena 229  
Konwicky Tadeusz 232  
Kopetzky Franz 19  
Kopij-Weiß Marta 227  
KorfantyWojciech 9, 142, 275

Korybutowicz Zygmunt 23  
Kowalik Krzysztof 131  
Kowalska Maria Faustyna, św. 203  
Krasnodębski Zdzisław 234  
Kristeva Julia 255  
Krzeczkowski Henryk 262  
Krzywon Ernst Josef 227  
Kubisz Paweł 20  
Kuderowicz Zbigniew 176  
Kuhley Horst Paul 227  
Kunce Aleksandra 246, 254  
Kunicki Wojciech 53, 55, 170, 227, 228, 263  
Kuntschius Elias 37  
Kunz Tomasz 78  
Kurecka Maria 129  
Kutz Kazimierz 21, 51, 165, 170, 230, 261, 276, 281

## L

La Mettrie (właśc. Offray de La Mettrie) 65  
La Rochefoucauld François, de 65  
Le Goff Jacques 276—277  
Leibenstein Harvey 187  
Lenz Siegfried 260  
Leon Wielki, papież 202  
Lessing Gotthold Ephraim 80, 235  
Leszczyńska Katarzyna 182  
Lewandowski Jan F. 9, 206, 275—283  
Li Bai 96, 101  
Libera Antoni 183  
Lipinsky-Gottersdorf Hans 59, 64, 213  
Lipszyc Adam 63, 97, 214  
Lipszyc Michał 125, 155  
Lisiecka Sława 83  
Liwiusz (Titus Livius) 44  
Lubos Arno 37  
Ludwik XI, król Francji 283  
Luter Marcin 24, 128, 131  
Lysko Alojzy 170

## Ł

Lukasiewicz Małgorzata 43, 93  
 Lanowski Jerzy 175

## M

Mabbott John 177  
 Maciej II, król Węgier 31  
 Madison Gary B. 234  
 Madyda Aleksander 211  
 Madyda Władysław 98  
 Magris Claudio 269  
 Malicki Jan 38  
 Mandelsztam Osip 101  
 Mann Golo 275  
 Mann Tomasz 128, 201, 226  
 Mańczyk-Krygiel Monika 227  
 Márai Sándor 84, 172, 214, 240–246  
 Marcel Gabriel 72, 151  
 Marniok Andrzej 131  
 Martínek Jan 30  
 Melanchton Filip 129  
 Melville Herman 238  
 Mencfel Michał 80  
 Merleau-Ponty Maurice 163  
 Michalski Krzysztof 43, 87  
 Milewska Elżbieta 77  
 Miłosz Czesław 156  
 Mirandola Francesco Pico, della 37  
 Mochnacki Maurycy 147  
 Morcinek Gustaw 39, 146  
 Morus Tomasz 12, 143  
 Mühlfort Heinrich 36  
 Müller Hans-Harald 227  
 Müller Herta 182  
 Musil Robert 15, 157–158  
 Mutianus Rufus (właśc. Konrad Muth)  
 71  
 Muzon z Chenai 199

## N

Nastalska-Wiśnicka Joanna 21  
 Navel Georges 152

Nawarecki Aleksander 39, 217–220  
 Negri Pola (właśc. Apolonia Chalupec)  
 281  
 Nellen Klaus 234  
 Nepomucen Jan, św. 24–27  
 Netz Feliks 75, 214, 239–249  
 Niedenthal Karolina 260  
 Niewiadomska Ewa 51  
 Nietzsche Fryderyk 56, 57, 263, 270,  
 283  
 Novalis (właśc. Georg Philipp Friedrich  
 Freiherr von Hardenberg) 56, 235  
 Nowak Edmund 178  
 Nowicki Światosław Florian 187  
 Nucius Johannes (Johannes Nux) 75,  
 78, 82

## O

Odyniec Antoni Edward 269  
 Ohlwein Armin 227  
 Olszewski Michał 142  
 Ong Walter Jackson 87  
 Opitz Martin 37  
 Orłowski Hubert 53, 128, 159  
 d'Ormesson Jean (właśc. Jean Bruno  
 Władimir François-de-Paule Lefève-  
 re d'Ormesson) 19  
 Orygenes 202  
 Ossowski Stanisław 257

## P

Pacholski Jan 223, 227  
 Paweł III, papież 202  
 Paweł VI, papież 203  
 Pawłowski Stanisław, biskup 37  
 Perykles 42  
 Pesch Carl Hermann 131  
 Pessoa Fernando 35, 63, 94, 125, 139,  
 155  
 Petneki Noémi 239  
 Petrykowski Piotr 166, 257  
 Pevsner Nikolaus 210

Pindar z Teb 137  
Pittakos z Mityleny 199  
Pizystrat 199  
Platon 84, 87, 93, 94, 96, 136, 199, 201,  
236  
Plessner Helmuth 128-130  
Platonow Andriej (właśc. Andriej  
Platonowicz Klimientow) 171–172  
Podórzec Zbigniew 84  
Podsiadło Jacek 261  
Pollack Martin 260  
Pollak Seweryn 171  
Pomorski Adam 125  
Pott Hans-Georg 259  
Prasek Vincenc 19  
Pręczkowska Helena 101  
Price Katie 43  
Prokopiuk Jerzy 86  
Proust Marcel 111  
Prudencjusz z Troyes 126  
Przybyłowska Marta 261  
Puszkina Aleksander 242

## Q

Quignard Pascal 112  
Quinzio Sergio 186

## R

Radziwiłł Krzysztof 158  
Rakoczy Karolina 226  
Rakowska Maria 168  
Ranke Leopold 277  
Rduch Robert 227  
Remarque Erich Maria 200  
Rewers Ewa 260  
Riedel Rysiek 264  
Rilke Rainer Maria 201, 228  
Rodak Paweł 276  
Rohls Jan 227  
Rosenbaum Sebastian 176  
Rott Dariusz 30  
Röttger Wilfrid 126

Różycki Tomasz 97  
Rudolf II Habsburg 24, 30, 31  
Rushdie Salman 63, 256  
Rybicka Elżbieta 97  
Rymuza Marek 260

## S

San Clemente Wilhelm, de 24  
Saner Hans 200  
Saramago José 47, 77  
Sarnowicz Wojciech 51  
Sartre Jean-Paul 203  
Schelling Friedrich Wilhelm Joseph,  
von 175–176  
Schickele René 60  
Schlick Moritz 172  
Scholtis August 64  
Schönboern Sibylle 227  
Schopenhauer Arthur 263  
Schorlemmer Friedrich 131  
Schummel Johann Gottlieb 61  
Sebald W.G. 54  
Sekuła Elżbieta Anna 158  
Seneka (Lucius Annaeus Seneca) 201  
Serna Ramón Gómez, de la 116  
Sidorek Janusz 215  
Sikorski Lucjan 207  
Skrzek Józef 264  
Skwarczyńska Stefania 214  
Skworek Wiktor, abp 182  
Sloterdijk Peter 139, 194  
Sławek Tadeusz 246, 254  
Słowacki Juliusz 252  
Smolorz Michał 42, 47–52  
Sofokles 53, 172, 183  
Sokrates 84, 93, 243  
Solon z Aten 199  
Sommer Łukasz 214  
Sówka Erwin 77  
Sprengel Peter 227  
Staiger Emil 214  
Staniczkowa Łucja 197

Starowiejski Marek 260  
Stateczny Franciszek 39  
Steinbeck John 66, 254–255  
Strabon 98, 101  
Strasburger Janusz 116  
Streim Gregor 227  
Strobel Jochen 227  
Stryjczyk Joanna 276  
Sucharzewska Jadwiga  
Sulllivan Luis 207  
Syniawa Mirosław 94, 98, 101  
Syrkus Szymon 210–211  
Swift Jonathan 203  
Szaruga Leszek 129  
Szczyпка-Gwiazda Barbara 207  
Szekspir William 201  
Szuster Marcin 99, 203  
Szymburc Stefan 35–45, 54, 232, 238,  
274

## Ś

Ślękowa Ludwika 56  
Śliwowski René 171  
Święch Jerzy 99  
Śpiewak Paweł 43

## T

Tacyt (Publius Cornelius Tacitus) 40,  
140, 223  
Tales z Miletu 185, 199  
Tally Robert T., Jr. 238  
Tatarkiewicz Władysław 57  
Teofil z Aleksandrii 202  
Terencjusz (Publius Terentius Afer)  
Tieck Johann Ludwig 262  
Toffler Alvin 149  
Tokarska-Bakir Joanna 136  
Tomizza Fulvio 168–169  
Tomkowski Jan 97  
Traba Robert 258, 279  
Truchanowski K. 158  
Turowski Jan 166

Twardoch Szczepan 253  
Tyc Teodor 88  
Tytus (Titus Flavius Sabinus Vespasia-  
nus), cesarz rzymski 13–14

## U

Ugniewska Joanna 23, 269  
Ulitz Arnold 209  
Unglaub Erich 227

## V

Vaniček Alois 237  
Vasari Giorgio 57  
Vercelli Euzebiusz 111  
Vergelio Pier Paolo 169  
Vincenz Stanisław 160, 288  
Virchov Rudolf 41  
Virilio Paul 143–144  
Völker Klaus 224

## W

Wackenfels Johann Wacker, von 31  
Wacław I Święty, książę z dynastii  
Przemyslidów 21–22  
Wacław IV Luksemburski 25  
Waldenfels Bernhard 215  
Waniek Henryk 41, 66, 214  
Watkins Gloria Jean (bell hooks) 7  
Watt James 149  
Weber Max 282  
Weil Simone 156  
Weingang Karl Gottlieb 38  
Weismann Friedrich 172  
Weiss Peter 243  
Weltz August 19  
Wergiliusz (Publius Vergilius Maro)  
101, 126, 200  
Wespazjan (Titus Flavius Vespasianus),  
cesarz rzymski 14  
Westphal Bertrand 238  
Węgrzyn Dariusz 176  
Williams William Carlos 272–273



Wilk Mariusz 29  
Wirpsza Witold 129  
Witt Monika 223, 227  
Wittgenstein Ludwig 172  
White Kenneth 62, 97, 99, 205, 258, 273,  
274  
Władysław Łokietek 31  
Wojak Tadeusz 127  
Wolter (właśc. François-Marie Arouet)  
36, 64, 67, 195  
Worowska Teresa 84, 243  
Woźniak Cezary 182  
Wyrembalski Marcin 86, 170

## Z

Zajas Krzysztof 275  
Zakrzewski Jan 255  
Zaremba Wincenty 180  
Zawadzka Maria 144  
Zegadłowicz Emil 69

Zeltzer Janina 158  
Zieliński Bronisław 66  
Zimorowic Bartłomiej 56  
Zlatkes Gwido 236  
Zola Emil 203  
Zsille Gábor 240  
Zybura Marek 259  
Zygmunt III Waza, król Polski 31  
Zymon-Dębicki Henryk 80  
Zweig Arnold 55, 57  
Zweig Stefan 226  
Zwingli Ulrich 283  
Zwolińska Barbara 240

## Ž

Žižek Slavoj 71

## Ż

Żarska Natalia 53, 159, 227  
Żarski Krzysztof 53, 159

Zbigniew Kadłubek

Defenceless thoughts  
Essays and other writings on Upper Silesia

Summary

The present book contains essays, studies, memoirs, a speech, as well as poetic attempts whose theme is Upper Silesia. These are texts which in different versions, usually under different titles were published in the monthly "Śląsk", in the quarterlies "Przegląd Polityczny" and "Fabryka Silesia", as well as in "Borussia". All the texts — as literary texts — are devoted to various aspects of Upper Silesian identity. They are attempts at diagnosing what the contemporary regionalism is, what Upper Silesia is at the beginning of the XXI century, what the so-called Upper-Silesian awakening is, what the perspectives of the Silesian dialect as a regional language are, etc. Some texts constitute attempts at portraying outstanding, already deceased persons of cultural life in Upper Silesia (Stefan Szymburka, Michał Smolorz, Jan F. Lewandowski, Feliks Netz). Some essays are theoretical in nature — they focus on seeking a research method that would include both the contemporary existence of people who identify themselves with Upper Silesia, as well as a historical perspective free from propaganda and distortions. The book is finished with a genuine speech delivered in the Sejm of the Republic of Poland at 9th October 2014. The content of the speech exposes the true defencelessness of Silesian thoughts and simultaneously motivates the title of the entire compilation.

Zbigniew Kadłubek

## Wehrlose Gedanken

Essays und andere Schriften über Oberschlesien

### Zusammenfassung

Das Buch beinhaltet Essays, Skizzen, Erinnerungen, Reden als auch lyrische Versuche, deren Thema Oberschlesien ist. Es gibt hier Texte, welche in anderen Versionen und meistens unter anderen Titeln in der Monatsschrift „Śląsk“, in den Vierteljahresschriften „Przegląd Polityczny“, „Fabryka Silesia“ und „Borussia“ veröffentlicht waren. Alle Texte als literarische Texte sind verschiedenen Aspekten der oberschlesischen Identität gewidmet. Ihre Verfasser versuchen folgende Fragen zu beantworten: Was bedeutet der gegenwärtige Regionalismus? Was ist Oberschlesien zu Beginn des 21. Jahrhunderts? Was heißt sog. oberschlesisches Erwachen? Welche Aussichten hat Schlesisch als eine regionale Sprache? etc. Einige Texte sind Charakteristiken von verstorbenen bedeutenden Persönlichkeiten des Kulturlebens in Oberschlesien (Stefan Szymburka, Michał Smolorz, Jan. F. Lewandowski, Feliks Netz). Manche Essays haben einen theoretischen Charakter – ihre Verfasser suchen nach einer Forschungsmethode, die sowohl das heutige Leben von den sich mit Oberschlesien identifizierenden Personen, als auch eine unverfälschte, propagandafreie, historische Perspektive berücksichtigen würde. Der Band endet mit einer authentischen parlamentarischen Rede, die im Polnischen Sejm am 9. Oktober 2014 gehalten wurde. Ihr Inhalt zeigt die ganze Wehrlosigkeit der schlesischen Gedanken und begründet zugleich den Titel von der ganzen Sammlung.

## Spis treści

Bardzo krótkie wprowadzenie . . . . .	7
Domy i twarze . . . . .	11
Płyniesz, Olzo, a Nepomuk patrzy . . . . .	19
Celtycki Górny Śląsk . . . . .	29
Wątpliwości Szymutki . . . . .	35
O Michale Smolorzu . . . . .	47
Pochwała dzieła Profesora Wojciecha Kunickiego . . . . .	53
Eksmaszyna . . . . .	59
Sztajger Faustus . . . . .	69
Gra w innego, czyli Górnoślązacy i Muzy . . . . .	75
Górnośląska pneumatologia . . . . .	83
Śląskie słowa żyją . . . . .	91
Czysta fikcja . . . . .	103
Górny Śląsk pisany rozłącznie . . . . .	111
Dziewanna . . . . .	119
Luterańskość i Górny Śląsk . . . . .	125
Odmiana greckiego czasownika . . . . .	133
Przeciw historykom . . . . .	139

Wśród Utopców . . . . .	143
Dusze agrarne . . . . .	149
Refleksja silezjologiczna . . . . .	155
Kraina wizjonerów . . . . .	163
To, co regionalne . . . . .	171
O Tragedii Górnośląskiej 1945 roku . . . . .	175
Milczenie owiec . . . . .	185
Tożsamość i odpowiedzialność . . . . .	191
Górnośląski kanon . . . . .	197
Nowoczesne przekraczanie . . . . .	205
Kultura jest z ducha . . . . .	213
<i>Lajerman</i> Aleksandra Nawareckiego . . . . .	217
Dwie książki o Maksie Herrmannie-Neißem . . . . .	221
Górnośląska geopoetyka . . . . .	229
Życ to tłumaczyć . . . . .	239
O książce Mariusza Jochemczyka <i>Wobec tradycji. Śląskie szkice oikologiczne</i> . . . . .	251
Wentyl bezpieczeństwa . . . . .	263
<i>Mare Silesium. Solilokwium</i> . . . . .	269
Coś więcej. O Janie F. Lewandowskim . . . . .	275
Mowa sejmowa (9 października 2014 roku) . . . . .	285
BYĆ. Poślowie ( <i>Ingmar Villqist</i> ) . . . . .	291
Indeks osobowy . . . . .	295
Summary . . . . .	303
Zusammenfassung . . . . .	305